

**LE FORMULAIRE DOIT ÊTRE
RETOURNÉ DANS TOUS LES CAS !
NOUVEAUTÉ : LE FORMULAIRE EN LIGNE**

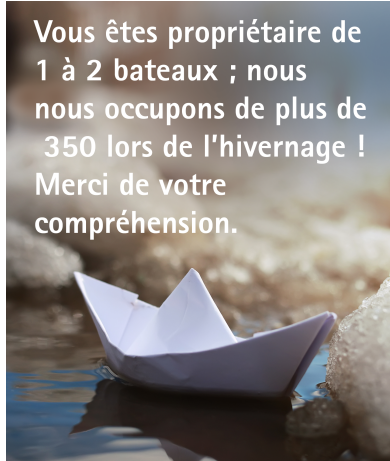
<https://fr.jack-beck.ch/winterlager-24>

.....
.....
.....
.....

Chers clients

Nous avons réservé une place à terre pour votre bateau. Nous vous prions de bien vouloir nous renvoyer ce formulaire **dûment complété** jusqu'au **1^{er} octobre**. Veuillez cocher les travaux à effectuer par le chantier et ceux effectués par vos soins, afin que nos collaborateurs puissent répondre au mieux à vos besoins. **ATTENTION: les vœux spéciaux (comme être présent, conduire bateau à la rampe, etc.) peuvent être pris en compte jusqu'à fin septembre et dès début décembre!!**

Type / Marque:
N° immatriculation: Nom du bateau:
N° de place: Port (si extérieur):



LIEU D'HIVERNAGE

- 1. Je désire un **HIVERNAGE SOUS-TOIT (WL)** selon possibilités.
- 2. Je désire un **HIVERNAGE PLEIN-AIR (FL)**
- 3. Mon bateau reste à l'eau (à mes risques et périls)
- 4. Mon bateau reste sur ma place à terre (FL)
- 5. J'enlève mon bateau (si place à terre **jusqu'au 30.9 !**)

Client / Chantier **AUTOMNE / HIVER**

- 6. **MISE À TERRE** dès (date)
- 7. La clé se trouve : au chantier bateau est ouvert
- 8. Propre remorque : stockée au chantier sera amenée 1 semaine avant et marquée
- 9. Démâtage : remarques :
(si démantage par vous pour hivernage sous-toit, le faire **avant la mise à terre** par le chantier !)
- 10. Nettoyage : (partie immergée & franc-bord toujours par chantier) pont & superstructures
(si polish, nettoyage complet obligatoire)
- 11. Vider réservoirs : eau douce (water) eau grise (waste) eau noire (waste)
- 12. Sanitaires : antigel lavabos antigel toilettes purger boiler
- 13. Bâcher, se trouve : à bord au chantier à livrer 1 semaine avant
- 14. Annexe (youyou) : à hiverner à la marina
- 15. Hivernage moteur : par le client j'ai mandaté la maison
- 16. Hivernage batterie : par le client j'ai mandaté la maison
- 17. Sellerie (bâches, etc.): j'ai mandaté la maison
(si hivernage moteur / batterie par vous, ramener 1 semaine **avant la mise à l'eau** par le chantier !)

Remarques pour la mise à terre :
 Veuillez m'informer quand le bateau est à terre. Email



!!! IMPORTANT: mise à l'eau doit être confirmée au printemps – autrement le bateau reste à terre !!!



Client / Chantier

PRINTEMPS / ÉTÉ

- 18. **MISE À L'EAU** dès (date) *
***ATTENTION : les voeux spéciaux (comme être présent, conduire bateau à la rampe, etc.) peuvent être pris en compte jusqu'à fin mars et dès début juin!!!**
- 19. Bâche : enlever, mettre à bord enlever, mettre au chantier mettre bâche d'été
- 20. Nettoyage : extérieur complet* intérieur
***Remarque : sans ordre de nettoyage le bateau ne sera pas rincé !**
- 21. Mâtage : remarques :
- 22. Amarrage : parquer l'avant au ponton parquer l'arrière au ponton

Remarques pour la mise à l'eau:

- Veuillez m'informer quand le bateau est à l'eau. Mail

Client / Chantier

TRAVAUX SUPPLÉMENTAIRES POUR LE CHANTIER NAVAL JACK BECK SA

- 23. Peinture partie immergée : Produit :
- 24. Polir / cirer * : pont franc-bord
- *Si polish: le bateau doit être lavé complètement en automne!**
- 25. Contrôle / réparation : grand-voile foc spi
 gréement
- 26. Autres travaux :

.....

ASSURANCE OBLIGATOIRE

- 27. Mon bateau est assuré contre les dégâts naturels + incendie à terre
- 28. Le chantier **doit** assurer mon bateau auprès de l'Assurance cantonale (prime = 0,3 % de la valeur) pour la somme de Fr.

N° de téléphone en cas de questions :

Date & signature:

Nous vous remercions de votre ordre et votre collaboration !